

Brüssel, 23. jaanuar 2024
(OR. en)

Institutsioonidevahelised
dokumendid:
2023/0450(NLE)
2023/0451(NLE)

16003/1/23
REV 1

POLCOM 287
SERVICES 58
COASI 214
TELECOM 381
DATAPROTECT 363

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee (COREPER II) / nõukogu
Komisjoni dok nr:	16001/23 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 16002/23 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1
Teema:	Nõukogu otsus protokoll, millega muudetakse Euroopa Liidu ja Jaapani vahelist majanduspartnerluslepingut seoses andmete vaba liikumisega, Euroopa Liidu nimel allkirjastamise kohta – Vastuvõtmine ning nõukogu otsus protokoll, millega muudetakse Euroopa Liidu ja Jaapani vahelist majanduspartnerluslepingut seoses andmete vaba liikumisega, Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta – Põhimõtteline kokkulepe – Taotlus Euroopa Parlamendi nõusoleku saamiseks

1. Nõukogu kiitis 26. septembril 2022 heaks komisjonile antud läbirääkimisjuhised läbirääkimiste pidamiseks piiriülest andmeedastust käsitlevate sätete lisamise üle Euroopa Liidu ja Jaapani vahelisesse majanduspartnerluslepingusse¹. Läbirääkimised jõudsid põhimõtteliselt lõpule 28. oktoobril 2023.

¹ ST 12259/22 + ADD 1.

2. Komisjon edastas 1. detsembril 2023 nõukogu peasekretariaadile ettepanekud, mis käsitlevad nõukogu otsuseid protokollis, millega muudetakse Euroopa Liidu ja Jaapani vahelist majanduspartnerluslepingut seoses andmete vaba liikumisega, Euroopa Liidu nimel allkirjastamise² ja sõlmimise kohta³.
3. Kaubanduspoliitika komitee (ekspertid (teenused ja investeeringud)) vaatas komisjoni ettepanekud nende kahe nõukogu otsuse kohta läbi 6. detsembril 2023 ja kiitis need kirjaliku konsultatsiooni teel heaks 19. detsembril 2023, eeldusel et need õiguskeeleliselt viimistletakse.
4. Eespool toodut arvesse võttes ning eeldusel, et alaliste esindajate komitee selle kinnitab, palutakse nõukogul:
 - võtta vastu otsus nimetatud protokollis allkirjastamise kohta, nagu see on pärast teksti õiguskeelelist viimistlemist esitatud dokumendis 16004/23;
 - võtta teadmiseks, et Euroopa Parlamenti teavitatakse ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 10 kohaselt ning et allkirjastamist käsitlev nõukogu otsus edastatakse Euroopa Parlamendile; ning
 - kinnitada põhimõttelist kokkulepet protokollis Euroopa Liidu nimel sõlmimist käsitleva nõukogu otsuse teksti suhtes, nagu see on õiguskeeleliselt viimistletud kujul esitatud dokumentides 16005/23 ja 16006/23, ning otsustada edastada sõlmimist käsitleva nõukogu otsuse eelnõu Euroopa Parlamendile nõusoleku saamiseks.

² ST 16001/23 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1.

³ ST 16002/23 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1.